BP28/BP28L

取扱説明書 / バックエレクトレット・コンデンサー型大口径ショットガンマイクロホン

User Manual / Line + Gradient Large Diaphragm Condenser Microphone

Manuel de l'utilisateur / Microphone a condensateur ligne + gradient a large diaphragme

Bedienungsanleitung / Großmembran-Kondensator-Richtrohrmikrofon mit Keulenrichtcharakteristik

Manuale dell'utente / Microfono a condensatore con diaframma largo e schema polare Line + Gradient

Manual de usuario / Micrófono de condensador línea + gradiente de gran diafragma

Manual do Usuário / Microfone Condensador de Diafragma Grande Linha + Gradiente

Руководство пользователя / Линейно-градиентный конденсаторный микрофон с большой мембраной

用户手册 / 超指向大口径振膜电容式话筒

使用說明書 / 超指向性大振膜電容型麥克風

사용설명서 / 라인 + 그래디언트 대형 다이어프램 콘덴서 마이크

audio-technica





English

Thank you for purchasing this product. Before using the product, read through the user manual to ensure that you will use the product correctly. Please keep this manual for future reference.

■ Features

- Large-diaphragm condenser element and optimized circuitry deliver exceptional low-noise performance – ideal for film/TV production and broadcasting applications
- Overall length of 354.9 mm with a highly directional pickup pattern (BP28)
- Overall length of 567.9 mm with an extremely narrow, highly directional pickup pattern (BP28L)
- Transformer-coupled output provides smooth sonic character
- Extremely high sensitivity (BP28: -28 dBV / BP28L: -23 dBV), wide dynamic range (135 dB), and high-SPL capability (BP28: 143 dB / BP28L: 138 dB)
- Flat frequency response for accurate sound reproduction
- Rugged housing made of lightweight, structural-grade aluminum alloy
- Switchable 80 Hz high-pass filter and 10 dB pad
- Patented acoustic port design maintains directionality across the entire frequency range

■ Safety precaution

Although this product was designed to be used safely, failing to use it correctly may result in an accident. To ensure safety, observe all warnings and cautions while using the product.

■ Cautions for the product

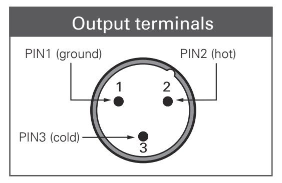
- Do not subject the product to strong impact to avoid malfunction.
- Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
- Do not handle the product with wet hands to avoid electric shock or injury.
- Do not store the product under direct sunlight, near heating devices or in a hot, humid or dusty place.

■ Notes on use

- Do not connect/disconnect the capsule with the preamplifier while the phantom power is being supplied.
- Do not touch circuit board of capsule and pins of preamplifier with bare hands
- In case you have to attach the holder to capsule not to preamplifier, attach it as the UP mark of the capsule faces upward. Be aware not to damage slit mesh of the capsule.

■ Connection procedure

Connect the output terminals of the microphone to a device that has a microphone input (balanced input) compatible with a phantom power supply. The output connector is an XLRM-type with polarity as shown in the figure below.

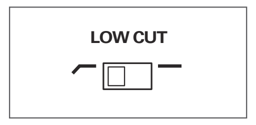


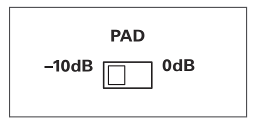
This product requires 48 V DC phantom power.

■ Switch settings

To reduce the pickup of low-frequency ambient noise (such as traffic, air-handling systems, etc.), room reverberation and mechanically coupled vibrations, turn ON (⌐) the low-cut filter switch located on the side of the product.

If audio input exceeds the maximum input sound level, set the pad switch to -10 dB.





■ Specifications

Element	Fixed-charge back plate, permanently polarized condenser
Polar pattern	Line + gradient
Frequency response	BP28: 20-19,000 Hz BP28L: 20-20,000 Hz
Low cut	80 Hz, 18 dB/octave
Pad	-10 dB
Open circuit sensitivity	BP28: -28 dB(39.8 mV) (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) BP28L: -23 dB(70.8 mV) (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impedance	250 ohms
Maximum input sound level	BP28: 143 dB SPL (1 kHz at 1% THD), 153 dB SPL (When pad is on.) BP28L: 138 dB SPL (1 kHz at 1% THD), 148 dB SPL (When pad is on.)
Noise	BP28: 8 dB SPL (A-weighted) BP28L: 3 dB SPL (A-weighted)
Dynamic range	135 dB (1 kHz at Max SPL)
Signal-to-noise ratio	BP28: 86 dB (1 kHz at 1 Pa, A-weighted) BP28L: 91 dB (1 kHz at 1 Pa, A-weighted)
Phantom power requirements	11-52 V DC, 3.4 mA
Switches	Low cut: on/off, Pad: on/off
Weight	BP28: 223 g (7.9 oz) BP28L: 313 g (11 oz)
Dimensions	BP28: 354.9 mm (14.0") long / BP28L: 567.9 mm (22.4") long, 28.0 mm (1.1") maximum body diameter
Output connector	Integral 3-pin XLR-M type
Audio-Technica case style	BP28: SG6 BP28L: SG7
Included accessories	Windscreen (BP28:AT8170/BP28L:AT8169), holder (AT8470), stand adapter (3/8"-5/8"), carry case

- 1 Pascal = 10 dynes/cm^2 = 10 microbars = 94 dB SPL

For product improvement, the product is subject to modification without notice.

Deutsch

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Produkts um sicherzustellen, dass Sie es korrekt verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung für später anfallende Fragen auf.

■ Merkmale

- Kondensatorelement mit großer Membran und optimiertem Schaltkreis liefert eine außergewöhnlich rauscharme Leistung – ideal für Film-/Fernsehproduktion und Sendeanwendungen
- Gesamtlänge 354,9 mm mit stark gerichteter Charakteristik (BP28)
- Gesamtlänge 567,9 mm mit extrem schmal gerichteter Charakteristik (BP28L)
- Der transformergekoppelte Ausgang bietet weiche Klangeigenschaften
- Extrem hohe Empfindlichkeit (BP28: –28 dBV / BP28L: –23 dBV), großer Dynamikumfang (135 dB) und hohe Schallpegelfestigkeit (BP28: 143 dB / BP28L: 138 dB)
- Gerader Frequenzgang für eine akkurate Klangwiedergabe
- Robustes Gehäuse aus einer leichten, gehärteten Aluminiumlegierung
- Schaltbarer 80-Hz-Hochpassfilter und 10-dB-Pad
- Patentiertes Design mit akustischem Port erhält die Richtwirkung über den gesamten Frequenzbereich

■ Sicherheitsvorkehrungen

Obwohl dieses Produkt für die sichere Anwendung konstruiert wurde, kann falsche Verwendung einen Unfall verursachen. Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit alle Hinweise, wenn Sie das Produkt verwenden.

■ Vorsichtshinweise für das Produkt

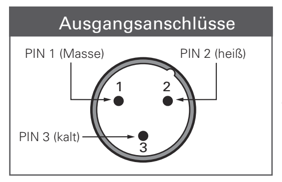
- Setzen Sie das Produkt keinen starken Erschütterungen aus, um Störungen zu vermeiden.
- Zerlegen oder verändern Sie das Produkt nicht und versuchen Sie nicht es zu reparieren.
- Fassen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen an, ansonsten kann es zu Stromschlägen oder Verletzungen kommen.
- Bewahren Sie das Produkt nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe von Heizvorrichtungen oder an einem heißen, feuchten oder staubigen Ort auf.

■ Hinweise zum Gebrauch

- Sie sollten Kapsel und Vorverstärker nicht verbinden/trennen, während die Phantomspannung anliegt.
- Berühren Sie nicht die Platine der Kapsel oder die Pins des Vorverstärkers mit bloßen Händen.
- Falls Sie die Halterung an der Kapsel und nicht am Vorverstärker montieren müssen, tun Sie dieses, während die Markierung UP (oben) der Kapsel nach oben weist. Achten Sie darauf, nicht das Schlitzgewebe der Kapsel zu verletzen.

■ Anschlussverfahren

Verbinden Sie die Ausgangsanschlüsse des Mikrofons mit einem Gerät, das einen phantomspeisungskompatiblen Mikrofoneingang (symmetrischen Eingang) besitzt.
Der Ausgangsstecker ist ein XLRM-Stecker, dessen Polarität Sie auf der nachstehenden Abbildung sehen können.

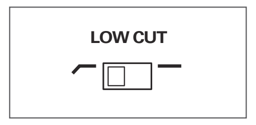


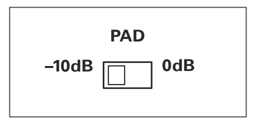
Dieses Produkt benötigt eine 48 V DC Phantomspeisung.

■ Schaltereinstellungen

Um die Aufnahme niederfrequenter Umgebungsgeräusche (z. B. Verkehrslärm, Lüftungsanlagen usw.), Nachhalleffekte und mechanisch gekoppelte Vibrationen zu reduzieren, schalten Sie den seitlich angebrachten Trittschallfilter-Schalter EIN (⌐).

Falls die zugeführten Audiosignale den maximalen Einspeisepegel übersteigen, stellen Sie den Pad-Schalter auf -10 dB.





■ Technische Daten

Element	Permanent polarisierter Kondensator
Richtcharakteristik	Keule
Frequenzbereich	BP28: 20-19.000 Hz BP28L: 20-20.000 Hz
Trittschallfilter	80 Hz, 18 dB/Oktave
Pad	-10 dB
Empf. am offenen Schaltkreis	BP28: -28 dB (39,8 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz) BP28L: -23 dB (70,8 mV) (0 dB= 1 V/Pa, 1 kHz)
Impedanz	250 Ohm
Maximaler Eingangspegel	BP28: 143 dB SPL (1 kHz bei 1% THD), 153 dB SPL (Bei eingeschaltetem Pad.) BP28L: 138 dB SPL (1 kHz bei 1% THD), 148 dB SPL (Bei eingeschaltetem Pad.)
Rauschen	BP28: 8 dB SPL (A-gewichtet) BP28L: 3 dB SPL (A-gewichtet)
Dynamikumfang	135 dB (1 kHz bei max. SPL)
Geräuschpegelabstand	BP28: 86 dB (1 kHz bei 1 Pa, A-gewichtet) BP28L: 91 dB (1 kHz bei 1 Pa, A-gewichtet)
Phantomspeisung	11-52 V DC, 3,4 mA
Schalter	Low Cut: ein/aus, Pad: ein/aus
Gewicht	BP28: 223 g BP28L: 313 g
Abmessungen	BP28: 354,9 mm lang / BP28L: 567,9 mm lang, maximaler Gehäusedurchmesser 28,0 mm
Ausgangsanschluss	Integrierter 3-poliger XLRM-Anschluss
Audio-Technica Case Style	BP28: SG6 BP28L: SG7
Beiliegendes Zubehör	Windschutz (BP28: AT8170/BP28L: AT8169), Halterung (AT8470), Stativadapter (3/8"-5/8"), Transportkoffer

- 1 Pascal = 10 Dynes/cm^2 = 10 Mikrobar = 94 dB SPL

Im Rahmen der Produktverbesserung unterliegt das Produkt Änderungen ohne Vorankündigung.

Español

Le agradecemos la compra de este producto. Antes de utilizarlo, lea el manual de usuario para asegurarse de que lo utilizará correctamente. Conserve este manual para consultarlo en un futuro.

■ Características

- El elemento condensador de gran membrana y los circuitos optimizados ofrecen un nivel de ruido excepcionalmente bajo: ideal para aplicaciones de producción y radiodifusión de cine/televisión
- Longitud total de 354,9 mm con un patrón de captación altamente direccional (BP28)
- Longitud total de 567,9 mm con un patrón de captación muy estrecho y altamente direccional (BP28L)
- La salida acoplada por transformador ofrece un carácter sonoro suave
- Sensibilidad extremadamente alta (BP28: -28 dBV / BP28L: -23 dBV), amplio rango dinámico (135 dB) y alta capacidad de nivel de presión acústica (SPL) (BP28: 143 dB / BP28L: 138 dB)
- Respuesta en frecuencia plana para una reproducción exacta del sonido
- Carcasa resistente de aleación de aluminio ligero y de grado estructural
- Filtro paso alto de 80 Hz seleccionable y atenuador de 10 dB
- El diseño de puerto acústico patentado mantiene la direccionalidad a lo largo de todo el rango de frecuencia

■ Advertencias de seguridad

Aunque este producto se ha diseñado para su uso seguro, si no lo utiliza de manera correcta puede provocar un accidente. Con el fin de garantizar la seguridad, respete todas las advertencias y precauciones mientras utiliza el producto.

■ Precauciones para el producto

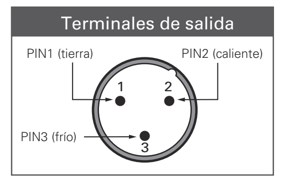
- No someta el producto a impactos fuertes para evitar averías.
- No desmonte, modifique o intente reparar el producto.
- No manipule el producto con las manos húmedas para evitar descargas o daños.
- No deje el producto bajo la luz solar directa, junto a dispositivos de calefacción o en lugares cálidos, húmedos o polvorientos.

■ Notas sobre el uso

- No conecte/desconecte la cápsula con el preamplificador mientras se esté suministrando alimentación phantom.
- No toque los circuitos de la cápsula ni las patillas del amplificador con las manos descubiertas.
- Si ha fijado el soporte a la cápsula y no al preamplificador, únalo con la marca UP de la cápsula mirando hacia arriba. Tenga cuidado de no dañar la malla cortada de la cápsula.

■ Procedimiento de conexión

Conecte los terminales de salida del micrófono a un dispositivo con entrada de micrófono (entrada balanceada) compatible con fuentes de alimentación phantom.
El conector de salida es de tipo XLRM con la polaridad que se muestra en la siguiente figura.

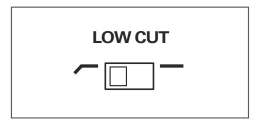


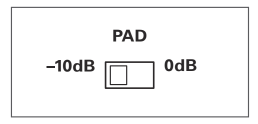
Este producto precisa de alimentación phantom de 48 V CC.

■ Ajustes de los interruptores

Para reducir la captación de ruido ambiente de baja frecuencia (como tráfico, sistemas de ventilación, etc.), reverberaciones de la sala y vibraciones mecánicas, active (posición ⌐) el interruptor del filtro paso alto situado en el lateral del producto.

Si la entrada de audio excede el nivel de sonido de entrada máximo, ajuste el atenuador a -10 dB.





■ Especificaciones

Elemento	Condensador polarizado permanentemente de placa trasera con carga fija
Patrón polar	Línea + gradiente
Respuesta en frecuencia	BP28: de 20 a 19.000 Hz BP28L: de 20 a 20.000 Hz
Paso alto	80 Hz, 18 dB/octava
Atenuador	-10 dB
Sensibilidad del circuito abierto	BP28: -28 dB (39,8 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz) BP28L: -23 dB (70,8 mV) (0 dB= 1 V/Pa, 1 kHz)
Impedancia	250 ohmios
Nivel máximo de sonido de entrada	BP28: SPL de 143 dB (1 kHz a 1% de T.H.D.) SPL de 153 dB (con atenuador activado) BP28L: SPL de 138 dB (1 kHz a 1% de T.H.D.) SPL de 148 dB (con atenuador activado)
Ruido	BP28: SPL de 8 dB (ponderación A) BP28L: SPL de 3 dB (ponderación A)
Rango dinámico	135 dB (1 kHz a SPL máx.)
Relación señal-ruido	BP28: 86 dB (1 kHz a 1Pa, ponderación A) BP28L: 91 dB (1 kHz a 1Pa, ponderación A)
Requisitos de alimentación Phantom	11-52 V CC, 3,4 mA
Interruptores	Paso alto: activado/desactivado, atenuador: activado/desactivado
Peso	BP28: 223 g BP28L: 313 g
Dimensiones	BP28: 354,9 mm de longitud / BP28L: 567,9 mm de longitud, 28,0 mm de diámetro máximo del cuerpo
Conector de salida	Tipo XLR-M de 3 patillas integral
Estilo de carcasa de Audio-Technica	BP28: SG6 BP28L: SG7
Accesorios incluidos	Protección contra viento (BP28:AT8170/BP28L:AT8169), soporte (AT8470), adaptador de pie (3/8"-5/8"), estuche de transporte

- 1 Pascal = 10 dinas/cm^2 = 10 microbares = SPL de 94 dB

El producto está sujeto a modificaciones sin previo aviso con fines de mejora del mismo.

日本語

お買い上げいただきありがとうございます。ご使用の前にこの取扱説明書を必ずお読みのうえ、正しくご使用ください。
また、いつでもすぐ読める場所に保管しておいてください。

■ 特長

- 大口径コンデンサーダイアフラムと最適化した回路により、これまでにない低ノイズを実現。映像／TVの制作や放送用途に最適
- 全長354.9mmで、鋭い指向性（BP28）
- 全長567.9mmで、高域から低域まで鋭い指向性（BP28L）
- トランス出力により滑らかな音色を実現
- 超高感度（BP28:-28dBV／BP28L:-23dBV）、ワイドなダイナミックレンジ（135dB）、高耐入力（BP28:143dB／BP28L:138dB）
- 音を正確に再現するフラットな周波数応答
- 軽量アルミニウム合金製の堅牢なハウジング
- 80Hzローカットフィルタースイッチ、10dBパッドスイッチを標準装備
- 特殊な音響ポートにより、全周波数帯域にわたって鋭い指向性を維持（PAT.）

■ 安全上の注意

本製品は安全性に充分な配慮をして設計していますが、使いかたを誤ると事故が起こることがあります。事故を未然に防ぐために下記の内容を必ずお守りください。

⚠ 警告	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負う可能性があります」を意味しています。
⚠ 注意	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が傷害を負う、または物的損害が発生する可能性があります」を意味しています。

■ 本体について

⚠ 警告

- 強い衝撃を与えないでください。 ・分解、改造、修理を行わないでください。
- 濡れた手で触れないでください。感電やけがの原因になります。

⚠ 注意

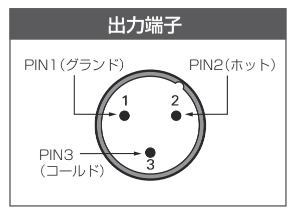
- 直射日光の当たる場所、暖房装置の近く、高温多湿やほこりの多い場所に置かないでください。

■ 使用上の注意

- ファントム電源がONの状態で、カプセルとプリアンプを着脱しないでください。
- カプセル側の基板およびプリアンプ側のピンを素手で触らないでください。
- プリアンプ側ではなく、カプセル側にホルダーを装着せざるを得ない場合は、UPマークが上になるようにホルダーを装着してください。その際は、スリットの金網が傷つかないように注意してください。

■ 接続のしかた

マイク出力端子をファントム電源対応のマイク入力（平衡入力）を有する機器に接続します。
出力コネクターはXLR-Mコネクターであり、極性は図の通りです。

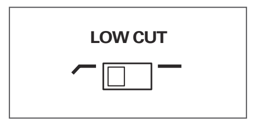


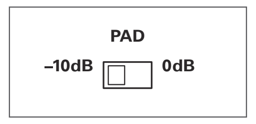
本製品はファントム電源供給が必要です。

■ スイッチの設定

低域の環境ノイズ（足音、空調のノイズなど）や部屋の反響音、機械の振動をできるだけ拾わないようにするには、側面のローカットフィルタースイッチをオン（⌐）にします。

音声入力が最大入力音圧レベルを超える場合は、パッドスイッチを－10dBにします。





■ テクニカルデータ

型式	バックエレクトレット・コンデンサー型
指向特性	超指向性
周波数特性	BP28: 20〜19,000Hz BP28L: 20〜20,000Hz
ローカット	80Hz、18dB/octave
パッド	-10dB
感度	BP28：-28dB（39.8mV）（0dB=1V/Pa, 1kHz） BP28L：-23dB（70.8mV）（0dB=1V/Pa, 1kHz）
出力インピーダンス	250Ω
最大入力音圧レベル	BP28：143dB SPL（1kHz THD1%）、153dB SPL（パッドON時） BP28L：138dB SPL（1kHz THD1%）、148dB SPL（パッドON時）
ノイズ	BP28：8dB SPL(A特性) BP28L：3dB SPL(A特性)
ダイナミックレンジ	135dB（1kHz at Max SPL）
SN比	BP28：86dB（1kHz at 1Pa、A特性） BP28L：91dB（1kHz at 1Pa、A特性）
ファントム電源	11〜52VDC、3.4mA
スイッチ	ローカットON/OFF、パッドON/OFF
質量	BP28：223g BP28L：313g
寸法	長さ：354.9mm／567.9mm（BP28／BP28L）、本体最大径：28.0mm
出力コネクター	3ピンXLR-Mタイプ
アクセサリー対応コード	BP28：SG6 BP28L：SG7
付属品	ウインドスクリーン（BP28：AT8170/BP28L：AT8169）、ホルダー（AT8470）、変換ネジアダプター（3/8"-5/8"）、キャリングケース

- 1 Pascal = 10 dynes/cm^2 = 10 microbars = 94 dB SPL

改良などのため、本製品は予告なく変更することがあります。

Français

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Avant utilisation, merci de lire attentivement ce manuel pour vous assurer du bon usage du produit. Veuillez conserver ce manuel pour consultation ultérieure.

■ Caractéristiques

- La capsule à condensateur à large membrane et le circuit optimisé offrent d'exceptionnelles performances d'isolation de la source sonore – idéales pour la production cinéma/TV et les applications de radiodiffusion
- Longueur de 354,9 mm pour prise de son hautement directionnelle (BP28)
- Longueur de 567,9 mm avec une directivité très étroite (BP28L)
- La sortie couplée au transformateur offre un caractère sonore doux
- Sensibilité extrêmement élevée (BP28 : -28 dBV / BP28L : -23 dBV), large plage dynamique (135 dB) et haute capacité SPL (BP28 : 143 dB / BP28L : 138 dB)
- Réponse en fréquence plate pour une restitution sonore précise
- Corps robuste et léger, conçu en alliage d'aluminium
- Filtre passe-haut 80 Hz et atténuateur 10 dB commutables
- La conception brevetée du port acoustique assure la directivité sur toute la plage de fréquence

■ Consignes de sécurité

Bien que la conception de ce produit garantisse la sécurité d'utilisation, une utilisation incorrecte peut entraîner un accident. Pour assurer la sécurité, respectez l'ensemble des avertissements et mises en garde lorsque vous utilisez le produit.

■ Précautions d'utilisation

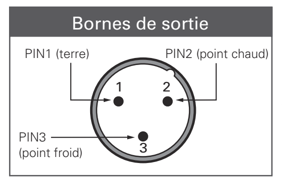
- Ne pas soumettre le produit à des chocs violents afin d'éviter tout dysfonctionnement.
- Ne pas démonter, modifier ou tenter de réparer le produit.
- Ne pas manipuler le produit avec les mains mouillées pour éviter tout choc électrique ou toute blessure.
- Ranger le produit à l'abri des rayons du soleil, des appareils générant de la chaleur et des environnements chauds, humides ou poussiéreux.

■ Remarques sur l'utilisation

- Ne connectez/déconnectez pas la capsule contenant le préamplificateur pendant que l'alimentation fantôme est branchée.
- Ne touchez pas les circuits de la capsule ni les broches du préamplificateur à mains nues.
- Si vous avez fixé le support à la capsule, et non au préamplificateur, fixez-le en orientant le repère UP de la capsule vers le haut. Veillez à ne pas endommager le maillage de la capsule.

■ Procédure de connexion

Connectez les bornes de sortie du microphone à un appareil équipé d'une entrée microphone (entrée symétrique) compatible avec une alimentation fantôme.
Le connecteur de sortie est de type XLRM avec des pôles tels qu'affichés dans l'illustration ci-dessous.

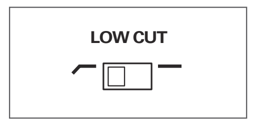


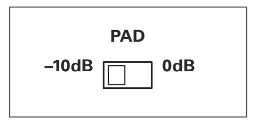
Ce produit nécessite une alimentation fantôme 48 V.

■ Paramètres du commutateur

Pour réduire les bruits ambiants dans les basses fréquences (par exemple : circulation, systèmes de ventilation, etc.), la réverbération de la salle et les vibrations dues au couplage mécanique, activez (⌐) le commutateur de filtre coupe-bas situé sur le côté.

Si l'entrée audio dépasse la pression acoustique maximale, réglez le commutateur de l'atténuateur sur -10 dB.





■ Caractéristiques techniques

Capsule	Condensateur polarisé en permanence avec plaque fixe à charge fixe
Directivité	Ligne + gradient
Réponse en fréquences	BP28 : 20-19 000 Hz BP28L : 20-20 000 Hz
Coupe-bas	80 Hz, 18 dB/octave
Atténuateur	-10 dB
Sensibilité	BP28 : -28 dB (39,8 mV) (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz) BP28L : -23 dB (70,8 mV) (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
Impédance	250 ohms
Pression Acoustique Maximale	BP28 : 143 dB SPL (1 kHz à 1 % THD), 153 dB SPL (lorsque l'atténuateur est activé.) BP28L : 138 dB SPL (1 kHz à 1 % THD), 148 dB SPL (lorsque l'atténuateur est activé.)
Bruit	BP28 : 8 dB SPL (pondéré en A) BP28L : 3 dB SPL (pondéré en A)
Plage dynamique	135 dB (1 kHz à SPL Max)
Rapport signal/bruit	BP28 : 86 dB (1 kHz à 1Pa, pondéré en A) BP28L : 91 dB (1 kHz à 1Pa, pondéré en A)
Alimentation fantôme	11-52 V CC, 3,4 mA
Commutateurs	Coupe-bas : activé/désactivé, atténuateur : activé/désactivé
Poids	BP28 : 223 g BP28L : 313 g
Dimensions	BP28 : longueur 354,9 mm / BP28L : longueur 567,9 mm, diamètre maximum du corps 28,0 mm
Connecteur de sortie	Type XLRM 3 broches intégré
Type de corps Audio-Technica	BP28 : SG6 BP28L : SG7
Accessoires fournis	Bonnette anti-vent (BP28 : AT8170 / BP28L : AT8169), support (AT8470), adaptateur pour stand (3/8"-5/8"), étui

- 1 Pascal = 10 dynes/cm^2 = 10 microbars = 94 dB SPL

Dans le cadre de l'amélioration du produit, ce dernier peut être modifié sans préavis.

Italiano

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Prima dell'utilizzo, leggere attentamente il manuale dell'utente per assicurarsi che il prodotto sia utilizzato correttamente. Conservare il manuale come riferimento futuro.

■ Caratteristiche

- Elemento a condensatore con diaframma largo e circuito ottimizzato per la massima riduzione del rumore – ideale per produzioni televisive/cinematografiche e trasmissioni via etere
- Lunghezza totale di 354,9 mm con schema polare altamente direzionale (BP28)
- Lunghezza totale di 567,9 mm con schema polare altamente direzionale e dall'angolo ristretto (BP28L)
- Uscita accoppiata a trasformatore per la massima purezza timbrica
- Altissima sensibilità (BP28: -28 dBV / BP28L: -23 dBV), ampia gamma dinamica (135 dB), ed elevata capacità di pressione sonora SPL (BP28: 143 dB / BP28L: 138 dB)
- Risposta in frequenza piatta per la più accurata riproduzione audio
- Scocca resistente in lega di alluminio alleggerita
- Interruttore di attenuazione da 10 dB e filtro passa-alto da 80 Hz
- Porta acustica brevettata per il mantenimento della direzionalità sull'intera gamma di frequenze

■ Precauzioni di sicurezza

Anche se questo prodotto è stato realizzato per essere utilizzato in piena sicurezza, l'uso scorretto potrebbe causare incidenti. Per garantire il massimo grado di sicurezza, osservare tutte le avvertenze e le precauzioni fornite per l'utilizzo del prodotto.

■ Precauzioni nell'utilizzo del prodotto

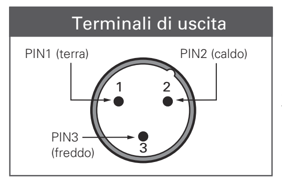
- Per evitare malfunzionamenti, evitare possibili urti.
- Non smontare, modificare o tentare di riparare il prodotto.
- Per evitare scosse elettriche o lesioni, non toccare il prodotto con le mani bagnate.
- Non riporre il prodotto alla luce diretta del sole, vicino a un dispositivo di riscaldamento o in luogo caldo, umido o polveroso.

■ Note sull'utilizzo

- Non collegare/scollegare la capsula con il preamplificatore mentre è attiva l'alimentazione phantom.
- Non toccare a mani nude la scheda del circuito della capsula e i terminali del preamplificatore.
- Nel caso in cui si debba montare il reggimicrofono sulla capsula e non sul preamplificatore, far sì che il marchio UP (su) della capsula risulti orientato verso l'alto. Prestare attenzione a non danneggiare le fessure a maglia della capsula.

■ Procedura di collegamento

Collegare i terminali di uscita del microfono al dispositivo dotato di ingresso microfonico (ingresso bilanciato) e compatibile con l'alimentazione phantom.
Il connettore di uscita è del tipo XLRM, con la polarità come indicata nella figura in basso.

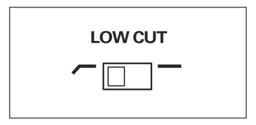


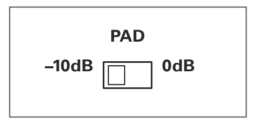
Questo prodotto richiede alimentazione phantom a 48 V DC.

■ Impostazioni del filtro

Per ridurre la sensibilità al rumore ambientale a bassa frequenza (come ad esempio traffico, impianti di trattamento dell'aria ecc.), al riverbero ambientale e alle vibrazioni accoppiate meccanicamente, attivare (⌐) il filtro passa-alto posizionato sul lato del microfono.

Se il livello audio dovesse superare quello massimo d'ingresso, impostare l'attenuatore in posizione -10 dB.





■ Specifiche tecniche

Capsula	Piastra posteriore a carica fissa, condensatore polarizzato permanentemente
Caratteristica polare	Linea + gradiente
Risposta in frequenza	BP28: 20-19.000 Hz BP28L: 20-20.000 Hz
Filtro passa-alto	80 Hz, 18 dB/ottava
Attenuatore	-10 dB
Sensibilità a circuito aperto	BP28: -28 dB (39,8 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz) BP28L: -23 dB (70,8 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
Impedenza	250 ohm
Massima pressione sonora d'ingresso	BP28: 143 dB SPL (1 kHz a 1% THD), 153 dB SPL (attenuatore attivato) BP28L: 138 dB SPL (1 kHz a 1% THD), 148 dB SPL (attenuatore attivato)
Rumore	BP28: 8 dB SPL (pesata in A) BP28L: 3 dB SPL (pesata in A)
Gamma dinamica	135 dB (1 kHz a SPL max)
Rapporto segnale/rumore	BP28: 86 dB (1 kHz a 1 Pa, pesata in A) BP28L: 91 dB (1 kHz a 1 Pa, pesata in A)
Requisiti alimentazione phantom	Da 11-52 V CC, 3,4 mA
Selettori	Passa-alto: on/off; Attenuatore: on/off
Peso	BP28: 223 g BP28L: 313 g
Dimensioni	BP28: lungh. 354,9 mm / BP28L: lungh. 567,9 mm, diametro max corpo 28,0 mm
Connettore di uscita	XLR-M a 3 poli integrato
Tipo di corpo microfono Audio-Technica	BP28: SG6 BP28L: SG7
Accessori inclusi	Schermo antivento (BP28:AT8170/BP28L:AT8169), reggimicrofono (AT8470), adattatore per asta filettata (3/8"-5/8"), custodia per il trasporto

- 1 Pascal = 10 dyn/cm^2 = 10 microbar = SPL 94 dB

Per il miglioramento del prodotto, lo stesso è soggetto a modifica senza preavviso.

Português

Obrigado por comprar este produto. Antes de usar o produto, leia atentamente o manual do usuário para assegurar o uso correto do produto. Guarde este manual para futuras consultas.

■ Recursos

- O elemento condensador de diafragma grande e o circuito otimizado proporcionam excepcional desempenho de baixo ruído — ideal para produção de filmes/TV e aplicações de radiodifusão
- Comprimento total de 354,9 mm com um padrão de captação altamente direcional (BP28)
- Comprimento total de 567,9 mm com um padrão de captação extremamente estreito e altamente direcional (BP28L)
- A saída acoplada ao transformador fornece um caráter sonoro suave
- Sensibilidade extremamente alta (BP28: -28 dBV/BP28L: -23 dBV), ampla faixa dinâmica (135 dB) e alta capacidade de SPL (BP28: 143 dB/BP28L: 138 dB)
- Resposta de frequência plana para reprodução sonora precisa
- Carcaça robusta feita de liga leve de alumínio estrutural
- Filtro passa-alta de 80 Hz comutável e atenuação de 10 dB
- O design de porta acústica patenteado mantém a direcionalidade em toda a faixa de frequência

■ Medidas de segurança

Embora esse produto tenha sido projetado para ser seguro para o usuário, a utilização em desacordo com o uso tido como correto pode resultar em acidente. Para garantir a segurança, siga todas as advertências e precauções quando usar o produto.

■ Cuidados com o produto

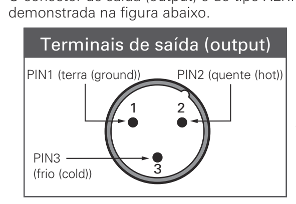
- Não submeta o produto a um impacto muito forte para evitar falhas de funcionamento.
- Não desmonte, modifique nem tente reparar o produto.
- Não manuseie o produto com as mãos úmidas para evitar choque elétrico ou ferimentos.
- Não armazene o produto sob a luz direta do sol, próximo a dispositivos de aquecimento ou em local úmido, quente ou empoeirado.

■ Observações de uso

- Não conecte/desconecte a cápsula com o pré-amplificador enquanto a alimentação Phantom Power estiver sendo fornecida.
- Não toque na placa de circuito da cápsula e nos pinos do pré-amplificador com as mãos desprotegidas.
- Caso você tenha que prender o suporte à cápsula para não pré-amplificar, conecte-o como a marca UP da cápsula voltada para cima. Esteja atento para não danificar a malha de abertura da cápsula.

■ Procedimento de conexão

Conecte os terminais de saída (output) do microfone num dispositivo que disponha de entrada (input) para microfone (entrada balanceada) compatível com uma alimentação fantasma.
O conector de saída (output) é do tipo XLRM com a polaridade como a demonstrada na figura abaixo.

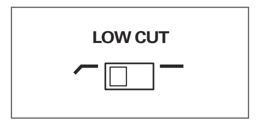


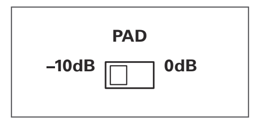
Este produto requer uma alimentação fantasma de 48 V DC.

■ Configurações do interruptor

Para reduzir a captação de sons ambiente de baixa frequência (tais como tráfego, sistemas de condicionamento de ar, etc.), reverberação do ambiente e vibrações mecânicas acopladas, ligue em ON (⌐) a chave de filtro passa-alta ao lado do produto.

Se a entrada (input) de áudio exceder o nível máximo de entrada de som, coloque a chave de atenuação em -10 dB.





■ Especificações

Elemento	Placa traseira de carga fixa, condensador permanentemente polarizado
Padrão polar	Linha e gradiente
Resposta de frequência	BP28: 20-19.000 Hz BP28L: 20-20.000 Hz
Corte Grave	80 Hz, 18 dB/oitava
Pad	-10 dB
Sensibilidade em circuito aberto	BP28: -28 dB (39,8 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz) BP28L: -23 dB (70,8 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
Impedância	250 ohms
Nível máximo de entrada	BP28: 143 dB SPL (1 kHz a 1% THD), 153 dB SPL (quando a chave de atenuação estiver ligada) BP28L: 138 dB SPL (1 kHz a 1% THD), 148 dB SPL (quando a chave de atenuação estiver ligada)
Ruído	BP28: 8 dB SPL (de ponderação A) BP28L: 3 dB SPL (de ponderação A)
Faixa dinâmica	135 dB (1 kHz em SPL máximo)
Relação sinal-ruído	BP28: 86 dB (1 kHz em 1 Pa, de ponderação A) BP28L: 91 dB (1 kHz em 1 Pa, de ponderação A)
Requisitos de alimentação fantasma	11-52 V CC, 3,4 mA
Interruptores	Corte grave: on/off, Pad: on/off
Peso	BP28: 223 g BP28L: 313 g
Dimensões	BP28: 354,9 mm de comprimento/BP28L: 567,9 mm de comprimento, 28,0 mm de diâmetro corporal máximo
Conector de saída	Integral de 3 pinos do tipo XLRM
Case style Audio-Technica	BP28: SG6 BP28L: SG7
Acessórios inclusos	Windscreen (BP28: AT8170/BP28L: AT8169), suporte (AT8470), adaptador de suporte (3/8"-5/8"), estojo de transporte

- 1 Pascal = 10 dinas/cm^2 = 10 microbars = 94 dB SPL

Para o aperfeiçoamento do produto, o mesmo está sujeito a alterações sem aviso prévio.

Русский

Благодарим Вас за приобретение данного изделия. Перед использованием изделия внимательно прочтите руководство пользователя, чтобы обеспечить правильную эксплуатацию изделия. Сохраните данное руководство для использования в будущем.

■ Характеристики

- Конденсаторный элемент с большой мембраной и оптимизированная электрическая схема обеспечивают исключительное качество передачи звука с низким уровнем шума, которое идеально подходит для телевизионного и кинопроизводства, а также для эфирного вещания
- Общая длина микрофона с остронаправленной диаграммой направленности (BP28) составляет 354,9 мм
- Общая длина микрофона с крайне узкой остронаправленной диаграммой направленности (BP28L) составляет 567,9 мм
- Выход с трансформаторной связью задает плавное звучание
- Крайне высокая чувствительность (BP28: –28 дБВ / BP28L: –23 дБВ), широкий динамический диапазон (135 дБ), высокий уровень звукового давления (BP28: 143 дБ / BP28L: 138 дБ)
- Плоская АЧХ для точного воспроизведения звука
- Прочный корпус, изготовленный из легкого конструкционного алюминиевого сплава
- Переключаемый ФВЧ на 80 Гц и переключатель чувствительности входа 10 дБ
- Запатентованная конструкция акустического канала обеспечивает поддержание направленности во всем диапазоне частот

■ Меры предосторожности

Несмотря на то что изделие изготовлено с учетом требований безопасной эксплуатации, его неправильное использование может стать причиной несчастного случая. С целью обеспечения безопасности при эксплуатации изделия требуется соблюдать все предупреждающие и предостерегающие указания.

■Меры безопасности при работе с изделием

- Не подвергайте изделие сильным ударам во избежание нарушения его функционирования.
- Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать изделие.
- Не прикасайтесь к изделию влажными руками во избежание поражения электрическим током или получения травм.
- Не храните изделие в местах, где оно будет подвержено воздействию прямого солнечного света, вблизи нагревательных приборов, в местах с высокой температурой, уровнем влажности или в запыленных местах.

■ Замечания относительно эксплуатации

- **Не подключайте и не отключайте капсюль от предварительного усилителя при включенном фантомном питании.**
- **Не прикасайтесь к плате капсюля и выводам предварительного усилителя голыми руками.**
- **Если вам необходимо прикрепить держатель капсюля не к предварительному усилителю, надо прикрепить его так, чтобы маркировка капсюля UP (ВЕРХ) была направлена вверх. Не повредите сетку капсюля с прорезями.**

■ Порядок подключения

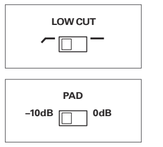
Подключите выходной разъем микрофона к устройству, оснащенному микрофонным (симметричным) входом с фантомным питанием.
В качестве выходного разъема применяется разъем типа XLRM, полярность показана на рисунке ниже.

Для работы данного изделия требуется источник фантомного питания с напряжением 48 В пост. тока.

■ Выбор положения переключателей

Для снижения уровня низкочастотного окружающего шума (например, от движения транспорта, систем кондиционирования воздуха и т. д.), эффектов звукоотражения в помещении и вибраций, передающихся механическим путем, переместите переключатель фильтра низких частот, который находится на боку изделия, в положение «Вкл.» ().

Если уровень входного акустического сигнала превышает максимально допустимый входной уровень звука, то переключатель чувствительности входа нужно установить в положение -10 дБ.



■ Технические характеристики

Чувствительный элемент	Конденсатор с постоянной поляризацией и фиксированным зарядом обкладок
Диаграмма направленности	Линейно-градиентный
Частотная характеристика	BP28: от 20 до 19 000 Гц BP28L: от 20 до 20 000 Гц
Фильтр низких частот	80 Гц, 18 дБ/октава
Чувствительность входа	-10 дБ
Чувствительность разомкнутого контура	BP28: -28 дБ (39,8 мВ) (0 дБ = 1 В/Па, 1 кГц) BP28L: -23 дБ (70,8 мВ) (0 дБ = 1 В/Па, 1 кГц)
Импеданс	250 Ом
Максимальный уровень входного звукового сигнала	BP28: уровень звукового давления 143 дБ (1 кГц при КНИ 1 %), уровень звукового давления 153 дБ (при включенном переключателе чувствительности входа) BP28L: уровень звукового давления 138 дБ (1 кГц при КНИ 1 %), уровень звукового давления 148 дБ (при включенном переключателе чувствительности входа)
Шум	BP28: 8 дБ SPL (взвешенный по кривой A) BP28L: 3 дБ SPL (взвешенный по кривой A)
Динамический диапазон	135 дБ (1 кГц при максимальном уровне звукового давления)
Отношение сигнал/шум	BP28: 86 дБ (1 кГц при 1 Па, взвешено по кривой A) BP28L: 91 дБ (1 кГц при 1 Па, взвешено по кривой A)
Требования к фантомному питанию	11–52 В пост. тока, 3,4 мА
Переключатели	Фильтр низких частот: вкл/выкл, чувствительности входа: вкл/выкл
Вес	BP28: 223 г BP28L: 313 г
Размеры	BP28: длина 354,9 мм / BP28L: длина 567,9 мм, макс. диаметр корпуса 28,0 мм
Выходной разъем	Встроенный 3-контактный, тип XLR-M
Тип корпуса Audio-Technica	BP28: SG6 BP28L: SG7
Принадлежности в комплекте поставки	Ветрозащитный экран (BP28: AT8170 / BP28L: AT8169), держатель (AT8470), переходник для стойки (3/8—5/8 дюйма), ящик для переноски

• Уровень звукового давления 1 Па = 10 дин/см^2 = 10 мкбар = 94 дБ

В целях усовершенствования в изделие могут вноситься изменения без предварительного уведомления.

繁體中文

感謝您購買本商品。使用前，請務必詳閱本使用說明書，確保以正確的方式使用本產品。請妥善保管本說明書以備隨時參閱。

■特色

- 採用大口徑振膜電容型元件以及最佳化迴路設計，提供卓越的低噪音效能，最適合電影 / 電視製作與廣播應用
- 全長 354.9 mm，具有高度指向性收音特性（BP28）
- 全長 567.9 mm，具有超窄角度之高度指向性收音特性（BP28L）
- 使用變壓輸出電路，呈現出平滑的音色
- 超高靈敏度（BP28：-28 dBV / BP28L：-23 dBV）、寬動態範圍（135 dB）以及高承受音壓（BP28：143 dB / BP28L：138 dB）
- 頻率響應平坦，能夠清晰重現聲音
- 採用輕量型、結構化鋁合金製成的堅固機殼
- 可切換式 80 Hz 高通濾波開關，以及 10 dB 衰減開關
- 採用聲學連接埠專利設計，在整個頻率範圍內保持一致的指向性

■安全上的注意事項

雖然本產品採用安全設計，但使用不當仍可能引起事故。為防範事故於未然，使用本產品時請務必遵守下記事項。

■本產品注意事項

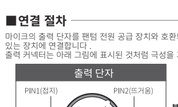
- 請勿讓本產品受到強烈碰撞，以免故障。
- 請勿拆開、改造或嘗試修理本產品。
- 請勿在雙手潮濕時握持本產品，以免觸電或受傷。
- 請勿將本產品存放在日照直射處、暖氣設備附近，或存放在炎熱、潮濕或充滿灰塵的地方。

■使用上的注意事項

- **幻象電源正在供電時，請勿連接／拔下麥克風音頭與前級擴大機。**
- **請勿直接用手觸摸麥克風音頭的電路板以及前級擴大機的針腳。**
- **如果必須將麥克風架安裝於麥克風音頭而非前置放大器的外夾上，請在收音管的 UP（上）標記朝上，並注意勿損壞麥克風音頭的金屬網。**

■連接步驟

將麥克風的輸出端子連接到具有相容於幻象電源的透簡輸入（平衡輸入）裝置上。
輸出端子為 XLRM 型，其極性如下圖所示。



本產品使用直流 48 V 幻象電源。

■開關設定

為了減少接收低頻環境噪音（例如交通往來噪音、空調系統等）、殘響、機械耦合振動聲音，請開啟（）本產品側面的高通濾波開關。

如果音頻輸入超過最大承受音壓位準，請將衰減開關推至 -10 dB。



■規格

元件	背極式駐極體電容型
指向特性	超窄
頻率響應	BP28：20-19,000 Hz BP28L：20-20,000 Hz
高通濾波	80 Hz、18 dB/octave
衰減	-10 dB
開路感度	BP28：-28 dB (39.8 mV) (0 dB = 1 V/Pa，1 kHz) BP28L：-23 dB (70.8 mV) (0 dB = 1 V/Pa，1 kHz)
阻抗	250 歐姆
最大承受音壓位準	BP28：143 dB SPL (1 kHz於1% THD)，153 dB SPL (衰減開啟時) BP28L：138 dB SPL (1 kHz於1% THD)，148 dB SPL (衰減開啟時)
雜訊	BP28：8 dB SPL (A型加權) BP28L：3 dB SPL (A型加權)
動態範圍	135 dB (1 kHz於最大音壓位準)
訊噪比	BP28：86 dB (1 kHz於1 Pa，A型加權) BP28L：91 dB (1 kHz於1 Pa，A型加權)
幻象電源	直流11-52 V，3.4 mA
開關	高通濾波：開/關，衰減：開/關
重量	BP28：223 g BP28L：313 g
尺寸	BP28：長度354.9 mm / BP28L：長度567.9 mm，本體最大直徑28.0 mm
輸出端子	整合式3針XLR-M型
「鐘三角」攜存箱樣式	BP28：SG6 BP28L：SG7
附屬零配件	防風罩 (BP28：AT8170/BP28L：AT8169)、支架 (AT8470)、(3/8"–5/8") 底座配接器、攜存箱

· 1 帕斯卡＝ 10 達因 / 平方公分＝ 10 微巴＝ 94 dB SPL

規格若有改良，請恕不另行通知。

简体中文

感谢您购买本产品。在使用产品之前，请全文浏览本用户手册以确保您将正确地使用本产品。请妥善保管本手册以供将来参考。

■ 产品特点

- 采用大口径振膜电容式元件以及最佳化电路设计，提供卓越的低噪音性能，最适合电影 / 电视制作与广播应用
- 全长 354.9 mm，具有高度指向性收音特性（BP28）
- 全长 567.9 mm，具有超窄角度之高度指向性收音特性（BP28L）
- 采用变压器输出电路，呈现出平滑的音色
- 超高灵敏度（BP28：-28 dBV / BP28L：-23 dBV）、宽动态范围（135 dB）以及高声压级特性（BP28：143 dB / BP28L：138 dB）
- 平坦频率响应，能够清晰重现声音
- 坚固的外壳采用轻量型、结构强韧合金制成
- 可切换式 80 Hz 高通滤波开关与 10 dB 衰减开关
- 采用声学端口专利设计，在整个频率范围内保持一致的指向性

■ 安全预防措施

虽然本产品采用安全设计，但使用不当仍可能发生事故。为了确保安全，使用本产品时请注意全部警告和提醒。

■本产品注意事项

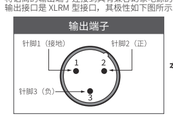
- 切勿让本产品遭受强烈冲击，以避免发生故障。
- 切勿拆开、改装或尝试维修本产品。
- 切勿用湿手握持本产品，以免触电或受伤。
- 切勿将本产品存放在阳光直射的地方、加热装置附近或者炎热、潮湿或多尘的地方。

■ 使用注意事项

- **幻象电源正在供电时，请勿连接 / 拔下收音管与前置放大器。**
- **请勿赤手触摸收音管的电路板或前置放大器的针脚。**
- **如果必须将支架安装到收音管而非前置放大器的外壳上，请在收音管的 UP（上）标记朝上时安装。注意不要损坏收音管的金属网。**

■ 连接步骤

将话筒的输出端子连接到具有兼容幻象电源的话筒输入（平衡输入）的设备。
输出接口是 XLRM 型接口，其极性如下图所示。



本产品使用直流 48V 幻象电源。

■ 开关设置

为了减少对低频环境噪声（如交通、空调系统等）、室内混响和机械耦合振动的收音，打开（）本产品侧面的低截波波开关。

若音频输入超过最大输入声压级，将衰减开关推到 -10 dB。

■ 指标

元件	固定充电背板，永久极化电容体
指向性	超指向
频率响应	BP28:20-19,000 Hz BP28L:20-20,000 Hz
低截	80 Hz, 18 dB/倍频程
衰减	-10 dB
开路灵敏度	BP28: -28 dB (39.8 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz) BP28L: -23 dB (70.8 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
阻抗	250 欧姆
最大输入声压级	BP28:143 dB SPL (1 kHz于1% THD), 153 dB SPL (衰减打开时。) BP28L:138 dB SPL (1 kHz于1% THD), 148 dB SPL (衰减打开时。)
噪音	BP28:8 dB SPL (A计权) BP28L:3 dB SPL (A计权)
动态范围	135 dB (1 kHz于最大声压级)
信噪比	BP28:86 dB (1 kHz于1 Pa,A计权) BP28L:91 dB (1 kHz于1 Pa,A计权)
幻象供电	直流11-52 V, 3.4 mA
开关	低截:开/关, 衰减:开/关
重量	BP28:223 克 BP28L:313 克
尺寸	BP28:354.9 mm长 / BP28L:567.9 mm长，筒身最大直径28.0 mm
输出接口	一体式3针XLR-M型
“鐘三角”便携保护包款式	BP28:SG6 BP28L:SG7
附带配件	防风罩 (BP28:AT8170/BP28L:AT8169)、支架 (AT8470)、(3/8"–5/8") 底座配接器、便携保护包

· 1 帕= 10 达因 / 平方厘米= 10 微巴= 94 dB SPL

因产品改进，本产品会随时改装，恕不另行通知。

한국어

본 제품을 구매해 주셔서 감사합니다. 본 제품을 올바르게 사용할 수 있도록 제품을 사용하기 전에 사용설명서를 빠짐없이 읽으십시오. 나중에 참조할 수 있도록 이 설명서를 보관하십시오.

■기능

- 대형 다이아프램 콘덴서 엘레먼트 및 매우 낮은 소음 전달에 최적화된 회로 – 영화 / 텔레비전 프로그램 및 방송 어플리케이션에 적합
- 높은 지향성 픽업 패턴의 전체 길이 354.9 mm(BP28)
- 매우 정밀하며 높은 지향성 픽업 패턴의 전체 길이 567.9 mm(BP28L)
- 변압기 연결 출력이 부드러운 음향 특성을 제공
- 초고감도 (BP28: -28 dBV / BP28L: -23 dBV), 폭넓은 동적 범위 (135 dB) 및 뛰어난 SPL 성능 (BP28: 143 dB / BP28L: 138 dB)
- 정확한 사운드 재현을 위한 평탄 주파수 응답
- 가벼운 구조용 알루미늄 합금으로 만든 견고한 하우징
- 80 Hz 하이패스 필터 및 10 dB 패드 전환 가능
- 특허를 받은 음향 포트 설계로 모든 주파수 범위의 지향성 유지

■안전 관련 주의 사항

본 제품은 안전하게 사용하도록 설계되었지만 제대로 사용하지 않을 경우 사고가 발생할 수 있습니다. 안전을 위해 제품 사용 중에 모든 경고 및 주의 사항을 준수하십시오.

■제품 관련 주의 사항

- 오작동 방지를 위해 본 제품에 강한 충격을 가하지 마십시오.
- 제품을 분해, 개조하거나 수리하지 마십시오.
- 감전 또는 부상 방지를 위해 젖은 손으로 제품을 만지지 마십시오.
- 제품을 직사광선이 닿는 장소, 난방기 근처, 고온다습한 환경 또는 먼지가 많은 장소에 보관하지 마십시오.

■사용 시 참고 사항

- 팬텀 전원이 공급 중일 때는 캡슐과 사전 증폭기를 연결 / 분리하지 마십시오.
- 맨손으로 캡슐의 회로 기판과 사전 증폭기의 핀을 만지지 마십시오.
- **사전 증폭기를 사용하지 않도록 홀더를 캡슐에 부착할 경우 캡슐의 UP 표시가 위쪽을 향하도록 부착합니다. 캡슐의 슬릿 메시가 손상되지 않도록 하십시오.**

■연결 절차

마이크의 출력 단자를 팬텀 전원 공급 장치와 호환되는 마이크 입력 (밸런스 입력) 이었는 장치에 연결합니다.
출력 커넥터는 아래 그림에 표시된 것처럼 극성을 가진 XLRM 유형입니다.

본 제품에는 48 V DC 팬텀 전원이 필요합니다 .

■스위치 설정

저주파수 주변 소음 (예를 들어 교통 , 공기 취급 시스템 등), 실내 반향 및 기계적인 진동을 줄이려면 제품 측면에 위치한 로우컷 필터 스위치를 켜십시오 ( ).

오디오 입력이 최대 입력 사운드 레벨을 초과할 경우 패드 스위치를 -10 dB 로 설정하십시오 .

■사양

엘레멘트	고정 전하 백 플레이트, 영구적인 유극 콘덴서
폴라 패턴	라인 + 그래디언트
주파수 응답	BP28: 20-19,000 Hz BP28L: 20-20,000 Hz
로우컷	80 Hz, 18 dB/옥타브
패드	-10 dB
개회로 감도	BP28: -28 dB (39.8 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz) BP28L: -23 dB (70.8 mV) (0 dB = 1 V/Pa, 1 kHz)
임피던스	250옴
최대 입력 사운드 레벨	BP28: 143 dB SPL (1 kHz @ 1% THD), 153 dB SPL (패드를 켠 경우) BP28L: 138 dB SPL (1 kHz @ 1% THD), 148 dB SPL (패드를 켠 경우)
소음	BP28: 8 dB SPL (A-weighted) BP28L: 3 dB SPL (A-weighted)
동적 범위	135 dB (1 kHz @ 최대 SPL)
신호대잡음비	BP28: 86 dB (1 kHz @ 1 Pa, A-weighted) BP28L: 91 dB (1 kHz @ 1 Pa, A-weighted)
팬텀 전원 요구 사항	11 ~ 52 V DC, 3.4 mA
스위치	로우컷: On/Off, 패드: On/Off
중량	BP28: 223 g BP28L: 313 g
규격	BP28: 길이 354.9 mm / BP28L: 길이 567.9 mm, 본체 최대 직경 28.0 mm
출력 커넥터	통합 3핀 XLR-M 유형
Audio-Technica 케이스 스타일	BP28: SG6 BP28L: SG7
액세서리 포함	윈드스크린(BP28:AT8170/BP28L:AT8169), 홀더(AT8470), 스탠드 어댑터(3/8"–5/8"), 운반용 케이스

• 1 파스칼 = 10 dyne/cm^2 = 10 마이크로바 = 94 dB SPL

제품 개선을 위해 사전 공지 없이 제품이 수정될 수 있습니다 .

■開關設定

為了減少接收低頻環境噪音（例如交通往來噪音、空調系統等）、殘響、機械耦合振動聲音，請開啟（）本產品側面的高通濾波開關。

如果音頻輸入超過最大承受音壓位準，請將衰減開關推至 -10 dB。

■規格

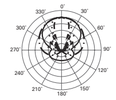
元件	背極式駐極體電容型
指向特性	超窄
頻率響應	BP28：20-19,000 Hz BP28L：20-20,000 Hz
高通濾波	80 Hz、18 dB/octave
衰減	-10 dB
開路感度	BP28：-28 dB (39.8 mV) (0 dB = 1 V/Pa，1 kHz) BP28L：-23 dB (70.8 mV) (0 dB = 1 V/Pa，1 kHz)
阻抗	250 歐姆
最大承受音壓位準	BP28：143 dB SPL (1 kHz於1% THD)，153 dB SPL (衰減開啟時) BP28L：138 dB SPL (1 kHz於1% THD)，148 dB SPL (衰減開啟時)
雜訊	BP28：8 dB SPL (A型加權) BP28L：3 dB SPL (A型加權)
動態範圍	135 dB (1 kHz於最大音壓位準)
訊噪比	BP28：86 dB (1 kHz於1 Pa，A型加權) BP28L：91 dB (1 kHz於1 Pa，A型加權)
幻象電源	直流11-52 V，3.4 mA
開關	高通濾波：開/關，衰減：開/關
重量	BP28：223 g BP28L：313 g
尺寸	BP28：長度354.9 mm / BP28L：長度567.9 mm，本體最大直徑28.0 mm
輸出端子	整合式3針XLR-M型
「鐘三角」攜存箱樣式	BP28：SG6 BP28L：SG7
附屬零配件	防風罩 (BP28：AT8170/BP28L：AT8169)、支架 (AT8470)、(3/8"–5/8") 底座配接器、攜存箱

· 1 帕斯卡＝ 10 達因 / 平方公分＝ 10 微巴＝ 94 dB SPL

規格若有改良，請恕不另行通知。

指向特性
Polar pattern
Directivité
Richtcharakteristik
Schema polare
Patrón polar
Padrão polar
Диаграмма направленности
指向性
指向特性
폴라 패턴

BP28



BP28L

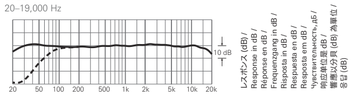
凡例 / LEGEND / LÉGENDE / LEGENDE / LEGENDA / LEYENDA / LEGENDA / УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / 범례 / 圖例 / 图例



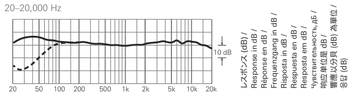
音圧スケールは 1 目盛 5dB / SCALE IS 5 DECIBELS PER DIVISION / ÉCHELLE DE 5 DÉCIBELS PAR DIVISION / SKALA VON 5 DEZIBEL PRO DIVISION / SCALA DI 5 DECIBEL PER DIVISIONE / ESCALA DE 5 DECIBELIOS POR DIVISIÓN / A ESCALA E DE 5 DECIBÉIS POR DIVISÃO / МАСШТАБ: 5 дБ НА ДЕЛЕНИЕ ШКАЛЫ / 比例是每分隔线 5 分贝 / 比例尺为每刻度 5 分貝 / 구역당 5 데시벨

周波数特性
Frequency response
Réponse en fréquences
Frequenzgang
Risposta in frequenza
Respuesta en frecuencia
Resposta de frequência
Частотная характеристика
頻率响应
頻率響應
주파수 응답

BP28



BP28L

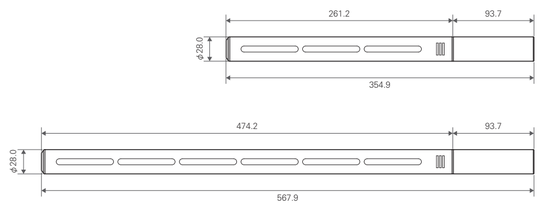


周波数（Hz）/ Frequency in Hertz / Fréquence en Hertz / Frequenz in Hertz / Frequenza in Hertz / Frecuencia en hercios / Frequência em Hertz / Частота, Гц / 频率单位是赫兹 / 頻率以赫茲 (Hertz) 為單位 / 주파수 (헤르츠)

凡例 / LEGEND / LÉGENDE / LEGENDE / LEGENDA / LEYENDA / LEGENDA / УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ / 图例 / 圖例 / 범례

——	0°, 50 cm	- - - -	0°, 50cm, ローカット
			0°, 50 cm, Low cut
			0°, 50 cm, coupe-bas
			0°, 50 cm, Low Cut
			0°, 50 cm, passa-alto
			0°, 50 cm, paso alto
			0°, 50 cm, corte baixo
			0°, 50 см, фильтр нижних частот
			0°，50 cm，低截
			0°，50 cm，高通滤波
			0°，50cm, 로우컷

外形寸法図
Dimensions
Dimensions
Abmessungen
Dimensioni
Dimensiones
Dimensões
Габаритные размеры
尺寸
外型尺寸
크기



(単位 / Unit / Unité / Einheit / Unità / Unidades / Unidade / Ед. измерения / 单位 / 單位 / 단위 : mm)

付属品
Included accessories
Accessoires fournis
Mitgeliefertes Zubehör
Accessori inclusi
Accesorios incluidos
Acessórios inclusos
Прилагаемые аксессуары
附带配件
附屬零配件
기본 제공 부속품



保証と規定について（必ずお読みください） For Japan Only

本製品の保証は、定められた保証期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従って、この記載内容によってお客様の法律上の権利が制限されるものではありません。本製品の保証は日本国内でのご購入ご使用の場合のみ有効です。
(This warranty is valid only for products purchased and used in Japan.)
本製品には保証書は付属しておりません。お買い上げの際の領収書またはレシートなどは大切に保管してください。修理の際、保証開始日の確認のためにご提示いただきます。保証期間中に、取扱説明や接続・注意書きに沿ったご使用において、故障や品質不良が発生した場合は、お買い上げ日より 1 年間を製品保証期間として無料修理（製品により無料代替）をさせていただきます。消耗・摩耗した部品、その他の付属品、及び本製品や接続した機器のソフトウェアやデータなどは補償いたしかねます。また保証期間内でも以下の場合は、製品保証は適用されません。

1. ご購入年月日（保証開始時期）を証明するもの（お買い上げレシートなど）がない場合。
2. お買い上げ後の落下・圧迫・衝撃などによる損傷、変形。
3. 取り扱いの誤りによる故障。
4. 本製品以外の機器が原因となって生じた故障。
5. 当社以外で行われた修理や分解、改造で生じた故障。
6. 天災、公害、塩害、ガス害、異常電圧など、不可抗力による故障。
7. そのほか当社の合理的判断に基づき有料と認められる場合。

■ 製品保証期間後について

製品保証期間経過後も、有料で修理または製品代替をいたします。本製品の基本性能を維持するために必要な部品（補修用性能部品）は、生産完了後6年をめどに保有しています。

■ その他

保証の期間内、期間経過後を問わず、修理・検査のために製品をお送りいただく場合は、お客様に送料をご負担いただきます。予めご了承ください。

■ お問い合わせ先

製品保証および修理などにつきましてはお買い上げのお店、または当社プロフェッショナルSS課までお問い合わせください。

Warranty (Please be sure to read the notes below.) For USA Only

End-User LIMITED WARRANTY information for the USA is available at www.audio-technica.com/usawarranties. You may also contact Audio-Technica U.S., Inc. to request a written copy of the Limited Warranty at 1-330-686-2600 or via mail at 1221 Commerce Drive, Stow, OH 44224.

Audio-Technica Corporation
2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan

©2018 Audio-Technica Corporation

Global Support Contact: www.at-globalsupport.com

中国大陆客户联系资料
制造商：铁三角有限公司
代理商：广州市德讯贸易有限公司
地址：广州市越秀区中山二路31号鸿瑞大厦908室
电话：+86 (0)20 - 37619291
生产标准：GB8898-2011, GB/T13837-2012
原产地：日本　出版日期：2018年7月

香港及澳門客戶聯絡資料
總代理：鐵三角(大中華)有限公司
地址：香港九龍紅磡民裕街51號凱旋工商中心第二期9樓K室
電話：+852 - 23569268

台灣客戶聯絡資料
進口廠商：台灣鐵三角股份有限公司
地址：32050 桃園市中壢區過嶺里福德路二段322巷6號
服務專線：0800-774488　原產地：日本

142316010-01-01　ver.1 2018.07.15